

دانشگاه تربیت مدرس
دانشکده علوم انسانی

رساله دوره دکتری زبان و ادبیات فارسی

تقدیم بررسی شخصیت و جایگاه زن در منظومه‌های غنایی، تطبیقی و عرفانی

(از آغاز ادب فارسی تا اواخر قرن هفتم)

۱۴۸۰ / ۲ / ۲۰

زهرا نصراصفهانی



استاد راهنمای:

دکتر تقی پورنامداریان

استادان مشاور:

۰۱۲۳۴۸

دکتر غلامحسین غلامحسین زاده

دکتر سعید بزرگ بیگدلی

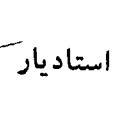
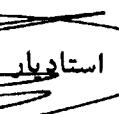
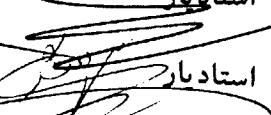
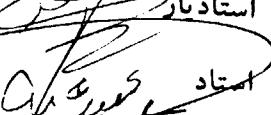
زمستان ۱۳۷۹

۳۸۲۸۱

تاییدیه اعضاء هیئت داوران حاضر در جلسه دفاع از رساله دکتری

اعضاء هیئت داوران نسخه نهایی رساله خانم/آفکار زهرا نصراصفهانی

تحت عنوان عقد و بررسی ساختگی و حافظه زن در مطابقه با عذرخواهی و عذرخواص
را از نظر فرم و محتوی بررسی نموده و پذیرش آنرا برای تکمیل درجه دکتری پیشنهاد می‌کنند.

اعضا هیئت داوران	نام و نام خانوادگی	رتبه علمی	امضاء
۱- استاد راهنمای	دکتر تقی پورنامداریان	استاد	
۲- استاد مشاور	دکتر غلامحسین غلامحسینزاده	استادیار	
۳- استاد مشاور	دکتر سعید بزرگ بیگدلی	استادیار	
۴- استاد ناظر	دکتر حسینعلی قبادی	استادیار	
۵- استاد ناظر	دکتر محمد دانشگر	استادیار	
۶- استاد ناظر	دکتر محمود عابدی	استاد	
۷- استاد ناظر	دکتر محسن ابوالقاسمی	استاد	
۸- نماینده شورای تحصیلات تکمیلی	دکتر حسینعلی قبادی	استادیار	

۳۵۲۸

آیین نامه چاپ پایان نامه (رساله) های دانشجویان دانشگاه تربیت مدرس

نظر به اینکه چاپ و انتشار پایان نامه (رساله) های تحصیلی دانشجویان دانشگاه تربیت مدرس، مبین بخشی از فعالیتهای علمی - پژوهشی دانشگاه است بنابراین به منظور آگاهی و رعایت حقوق دانشگاه، دانش آموختگان این دانشگاه نسبت به رعایت موارد ذیل متعهد می شوند:

ماده ۱: در صورت اقدام به چاپ پایان نامه (رساله) خود، مراتب را قبلاً به طور کتبی به «دفتر نشر آثار علمی» دانشگاه اطلاع دهد.

ماده ۲: در صفحه سوم کتاب (پس از برگ شناسنامه) عبارت ذیل را چاپ کند:

«کتاب حاضر، حاصل پایان نامه کارشناسی ارشد / رساله دکتری نگارنده در رشته ادبیات فارسی است که در سال ۱۳۷۹ در دانشکده علوم انسانی دانشگاه تربیت مدرس به راهنمایی سرکار خانم / جناب آقای دکتر تقی پورنامداریان ، مشاوره سرکار خانم / جناب آقای دکتر غلامحسینزاده و مشاوره سرکار خانم / جناب آقای دکتر بزرگ بیگدلی از آن دفاع شده است.»

ماده ۳: به منظور جبران بخشی از هزینه های انتشارات دانشگاه، تعداد یک درصد شمارگان کتاب (در هر نوبت چاپ) را به «دفتر نشر آثار علمی» دانشگاه اهدا کند. دانشگاه می تواند مازاد نیاز خود را به نفع مرکز نشر در معرض فروش قرار دهد.

ماده ۴: در صورت عدم رعایت ماده ۳، ۵۰٪ بهای شمارگان چاپ شده را به عنوان خسارت به دانشگاه تربیت مدرس، تأديه کند.

ماده ۵: دانشجو تعهد و قبول می کند در صورت خودداری از پرداخت بهای خسارت، دانشگاه می تواند خسارت مذکور را از طریق مراجع قضایی مطالبه و وصول کند؛ به علاوه به دانشگاه حق می دهد به منظور استیفای حقوق خود، از طریق دادگاه، معادل وجه مذکور در ماده ۴ را از محل توقيف کتابهای عرضه شده نگارنده برای فروش، تامین نماید.

ماده ۶: اینجانب زهرا ناصرصفهانی دانشجوی رشته ادبیات فارسی مقطع دکتری تمهید فوق و ضمانت اجرایی آن را قبول کرده، به آن ملتزم می شوم.

نام و نام خانوادگی:

تاریخ و امضا:

زن بود شعر خدا، مرد بود نثر خدا
مرد نثری سره و زن غزلی تر باشد

نه هر کو زن بود نامه باشد
زن آن مرد است کوبی درد باشد
بسار عنا ذفاکو شیر مرد است
بسا دیبا که شیرش در نور است

ستایش و سپاس

جراغ دل به نور جان برافروخت

به نام آن که جان را فکرت آموخت

سپاس و ستایش ذات بیچونی راست که خالق بی نیاز است و دانای راز بخشندۀ مهربانی است که بی چون و چرا می بخشد و بخشايندۀ زلتی است که آفتاب لطف و کرمش همه جا می درخشد. خورشید وجود لمیز لیش بر همه آفاق وجود پرتو انداخته و نور لایتناهی ذاتش از در و دیوار عالم امکان جلوه گر است.

تسبیح و تحمید درخور وجود اوست که هستی مطلق از آن اوست و هستی موهم دیگران در مقابل او چون حبابی بر کف دریاست.

حمد و ثنا تنها درخور شأن اوست اما این بندۀ ناچیز خطاکار را شأن آن نباشد که حمد و ثنايش را برابر زبان جاري سازد، لذا شايسته تر آنکه هیچ نگويد و تنها زیر لب با او نجوا كند که:

کابن دليل هستی و هستی خطاست

خود نناگفتن ز من ترگ ثناست

تا ابد بندۀ خود گرد مرا بی کم و کاست

هر که آموخت مرا آنچه که آموختنی است

خداؤند بزرگ را سپاس می گوییم که در تمامی مراحل تحصیل توفيق خوش چینی از خرمن معرفت و دانش بزرگ استادانی را به این بندۀ ناچیز عنایت کرد که زانوزدن در محضر تدریس و تعلیمشان مایه افتخار و سربلندی فراوان است. در اینجا بر خود فرض می دانم از زحمات و تلاش‌های بی دریغ تمامی این بزرگواران تشکر و قدردانی نمایم، بخصوص تشکر و سپاسگزاری خالصانه و متواضعانه خود را از زحمات بی دریغ استاد محترم راهنما جناب آقای دکتر تقی پورنامداریان ابراز می دارم که با راهنمایی‌های بسیار ارزنده و عالمنه، سعه صدر و رثا رکریمانه خویش علاوه بر آنکه نگارش و تهیه این مجموعه را راهنمایی و هدایت کردند، به شیوه عملی درس تواضع، ادب و فروتنی را به من آموختند؛ و نیز از مدیر محترم گروه ادبیات فارسی جناب آقای دکتر غلامحسین زاده که به عنوان استاد مشاور قبول زحمت فرمودند و با رهنمودهای ارزنده و بجایشان موجبات تسريع امور تحقیق را فراهم آوردند، تشکر و قدردانی می کنم.

همچنین از استاد محترم جناب آقای دکتر بیگدلی و تمامی کسانی که به نحوی از انجاء مرا مرهون لطف و عنایت خویش ساخته‌اند، سپاسگزارم.

چکیده

در این رساله موضوع زن و بررسی شخصیت و جایگاه او در ابعاد مختلف بخصوص در حیطه منظومه‌های غنایی، تعلیمی و عرفانی مدنظر قرار گرفته است، زیرا در این نوع خاص از انواع ادبی عموماً برخوردهای فکری و عاطفی انسانها و نیز عملکردها و رفتارهایشان در تعامل با یکدیگر و حوادث مختلف در گستره وسیعی به تصویر کشیده می‌شود و لذا خصوصیات ظاهری و ویژگیهای اخلاقی زنان در خلال واکنشها و رفتارهایشان در مقابل دیگران و حوادث و نیز واکنشها و رفتارهای دیگران در مقابل آنان از جنبه‌های مختلف بیشتر و بهتر نمایان می‌شود.

بدین لحاظ در مباحث مقدماتی موضوعاتی چون جایگاه و موقعیت زن در پیشینه تاریخ، زن در آین زرتشت و کتاب اوستا، زن در اساطیر ایرانی، زن در حمامه، زن در اسلام و زن در عرفان را مدنظر قرار داده‌ایم و در متن اصلی رساله به بررسی شخصیت و جایگاه زن در منظومه‌های ورقه و گلشاه، خسرو و شیرین، لیلی و مجنون، بوستان سعدی، حدیقة‌الحقیقتة، الهی‌نامه، مصیبت‌نامه، اسرارنامه و منطق‌الطیر پرداخته‌ایم.

بر اساس نتایج به دست آمده از این تحقیق می‌توان گفت: در حیطه منظومه‌های غنایی مورد نظر خسرو و شیرین نظامی از بهترین و مطلوبترین موقعیت برای رشد و پرورش شخصیت زنان در تمامی ابعاد و زمینه‌ها برخوردار است. فضای آزاد فرهنگی و اجتماعی حاکم بر خسرو و شیرین زمینه‌های لازم برای رشد شخصیت زنان را در تمامی ابعاد فراهم می‌سازد و از آنان انسانهایی آزاد، بزرگ‌منش و توانا می‌سازد که می‌توانند آزادانه پای در میدان سرنوشت خویش بگذارند و برای ساختن زندگی آینده خود فعالانه وارد عمل شوند. در نقطه مقابل خسرو و شیرین، لیلی و مجنون و ورقه و گلشاه قرار دارد که مردسالاری و تعصبهای فرهنگی - اجتماعی حاکم بر آن سرنوشت همه زنان و دختران داستان را تحت الشعاع قرار می‌دهد و آنان را به پذیرش سکوت، تسلیم، ترس و آزم، دودلی و تردید، رازداری مفرط و سرانجام ناکامی و مرگ ناگزیر می‌سازد. در حیطه منظومه‌های تعلیمی و عرفانی یقیناً زنان منظومه‌های عرفانی عطار از برترین موقعیت برخوردارند زیرا آنان نه تنها از آزادی و شأن والای انسانی خود محروم نمی‌شوند بلکه در فضای آزاد فرهنگی - اجتماعی زمینه‌های مناسب رشد شخصیت در اختیارشان قرار می‌گیرد و آنان در بسیاری از موارد نشان می‌دهند که در صورت برخورداری از زمینه‌ها و شرایط مناسب می‌توانند از مردان راه حق هم‌گویی سبقت بر بایند و در طی طریق کمال بر آنان نیز پیشی بگیرند.

در مرتبه بعد از آثار عرفانی عطار زنان بوستان سعدی هستند که وجودشان تنها تحت قیمومیت و حاکمیت بلا منازع مردان به رسمیت شناخته می‌شود و تفکر مردسالاری مطلق سرنوشت‌شان را در تمامی زمینه‌ها تحت تأثیر قرار می‌دهد و در نازلترین و پایین‌ترین مراتب زنان حدیقة سنایی قرار می‌گیرند که در اکثریت قریب به اتفاق موارد، رکیک‌ترین دشنهایها و اهانتها در موردشان به کار گرفته می‌شود و شأن انسانیشان به وقیحانه‌ترین وجهی شکسته می‌گردد.

فهرست مطالب

۱ - ۲	پیشگفتار
۲	۱ - واژه شخصیت
۲	۲ - معنای مصطلح شخصیت
۳	۳ - معنای شخصیت از نظر روانشناسی
۳	۴ - مفهوم شخصیت در این رساله
۴ - ۶	۵ - موضوع رساله
۶ - ۷	۶ - تعریف مسأله و بیان سؤالهای اصلی تحقیق
۷ - ۹	۷ - سابقه و ضرورت انجام تحقیق و جنبه جدید بودن آن
۹ - ۱۲	۸ - فرضیه های این تحقیق و نتایج آن
۱۲	۹ - هدفهای این تحقیق
۱۳	۱۰ - کاربردهای این تحقیق
۱۳	۱۱ - روش انجام تحقیق و شیوه تنظیم، تجزیه و تحلیل مطالب

فصل اول: مباحث مقدماتی

۱۴ - ۲۷	۱ - بخش اول: نگاهی به موقعیت و جایگاه زن در پیشینه تاریخ
۱۴ - ۱۶	۱ - ۱ - ۱ - موقعیت زن در حیات بدروی و دوره غارنشینی
۱۶ - ۱۷	۱ - ۱ - ۲ - مادرسالاری در جوامع اولیه
۱۷ - ۱۹	۱ - ۱ - ۳ - مرحله انتقال از مادرسالاری به پدرسالاری
۱۹ - ۲۷	۱ - ۱ - ۴ - موقعیت زن در جوامع مختلف (به تفکیک) پس از برقراری نظام پدرسالاری

۱-۲ بخش دوم: جایگاه و موقعیت زن در ایران باستان

۲۸ - ۳۵	۱ - ۱ - مادرسالاری در ایران
۲۸	۱ - ۲ - وضعیت زن در ایران از دیدگاه هرودت
۲۸ - ۲۹	۱ - ۳ - وضعیت زن در ایران به استناد کتب تاریخی
۲۹ - ۳۵	

۱-۳ بخش سوم: بررسی جایگاه و موقعیت زن در اوستا و آیین زرتشت

۳۶ - ۴۳	۱ - ۳ - ۱ - زن در اوستا و آیین زرتشت
۴۳ - ۴۵	۱ - ۳ - ۲ - نگاهی به جایگاه زن در فرقه‌های زروانیه، مزدکیه و مانویه

۱-۴ بخش چهارم: بررسی جایگاه و موقعیت زن در اساطیر ایرانی

۴۷ - ۴۹	۱ - ۴ - ۱ - اسطوره‌های اهرورایی مؤنث
۴۹ - ۵۱	۱ - ۴ - ۲ - اسطوره‌های اهریمنی مؤنث
۵۱ - ۵۴	۱ - ۴ - ۳ - تجلی آداب و سنت مربوط به زنان در اساطیر ایرانی

۱-۵ بخش پنجم: بررسی جایگاه و موقعیت زن در حماسه

۵۶ - ۶۵	۱ - ۵ - ۱ - ستایش زنان و محاسن آنان
۶۵ - ۶۷	۱ - ۵ - ۲ - مذمت زنان و معایب آنان
۶۷ - ۶۸	۱ - ۵ - ۳ - نگرش منفی نسبت به جنس مؤنث

۱-۱ بخش ششم: جایگاه و مقام و مزلت زن در آیین اسلام ۶۹ - ۸۵

۱-۲ بخش هفتم: بررسی جایگاه و موقعیت زن در عرفان ۸۶ - ۹۴

فصل دوم: منظومه‌های غنایی

۲-۱ بخش اول: نقد و بررسی شخصیت و جایگاه زن در «ورقه و گلشاه» عیوقی ۹۵ - ۱۲۹

- ۲-۱-۱ خلاصه داستان ورقه و گلشاه ۹۶ - ۹۹
۲-۱-۲ گلشاه ۹۹ - ۱۱۷
۲-۱-۲-۱ صفات ظاهری و خصایل اخلاقی گلشاه ۹۹ - ۱۱۶
۲-۱-۲-۲ افعال گلشاه ۱۱۶ - ۱۱۷
۲-۱-۳ مادر گلشاه ۱۱۷ - ۱۲۳
۲-۱-۴ سایر زنان ۱۲۳ - ۱۲۴
۲-۱-۵ مباحث متفرقه ۱۲۴ - ۱۲۶
۲-۱-۶ چکیده مطالب ورقه و گلشاه درباره زن ۱۲۶ - ۱۲۹

۲-۲ بخش دوم: نقد و بررسی شخصیت و جایگاه زن در «خسرو و شیرین» نظامی ۱۳۰ - ۲۳۱

- ۲-۲-۱ نظر نظامی درباره عشق و عاشقی ۱۳۳ - ۱۳۴
۲-۲-۲ خلاصه داستان خسرو و شیرین ۱۳۴ - ۱۳۷
۲-۲-۳-۱ صفات ظاهری شیرین ۱۳۷ - ۱۹۰
۲-۲-۳-۲ شیرین ۱۳۸ - ۱۵۰

۱۵۱-۱۸۱.....	۲-۳-۲-۲ خصایل اخلاقی مثبت در شیرین
۱۸۱-۱۸۸.....	۲-۳-۲-۲ خصایل اخلاقی منفی در شیرین
۱۸۸-۱۹۵.....	۲-۳-۲-۲ افعال و حالات شیرین
۱۹۶-۱۹۹.....	۴-۲-۲ مهین بانو
۱۹۹-۲۰۶.....	۲-۲-۵ ندیمه‌های شیرین
۲۰۰-۲۰۶.....	۲-۲-۵-۱ افعال، صفات ظاهری و خصایل اخلاقی ندیمه‌های شیرین
۲۰۶-۲۰۹.....	۲-۲-۶ مریم
۲۱۰-۲۱۵.....	۲-۲-۷ شکر اصفهانی
۲۱۰-۲۱۵.....	۲-۲-۷-۱ افعال، صفات ظاهری و خصایل اخلاقی شکر اصفهانی
۲۱۶-۲۱۸.....	۲-۲-۸ کنیزکان خسرو
۲۱۸-۲۱۹.....	۲-۲-۹ کنیزکان شکر
۲۱۹-۲۲۰.....	۲-۲-۱۰ مادر
۲۲۰-۲۲۱.....	۲-۲-۱۱ مادرخوانده
۲۲۱.....	۲-۲-۱۲ دایه
۲۲۱-۲۲۲.....	۲-۲-۱۳ پیرزنان
۲۲۲.....	۲-۲-۱۴ همسر نظامی، آفاق
۲۲۲-۲۲۷.....	۲-۲-۱۵ مباحث متفرقه
۲۲۸-۲۳۱.....	۲-۲-۱۶ چکیده مطالب خسرو و شیرین درباره زن

۲-۳ بخش سوم: نقد و بررسی شخصیت و جایگاه زن در «لیلی و مجنون» نظامی ۲۵۷-۲۳۲

۲۳۲-۲۳۵.....	۲-۳-۱ خلاصه داستان لیلی و مجنون
۲۳۵-۲۴۹.....	۲-۳-۲ لیلی
۲۳۵-۲۴۱.....	۲-۳-۲-۱ صفات ظاهری لیلی
۲۴۱-۲۴۳.....	۲-۳-۲-۲ خصایل اخلاقی لیلی

۲۴۳ - ۲۴۹	۲ - ۳ - ۲ - افعال و حالات لیلی
۲۵۰ - ۲۵۱	۲ - ۳ - ۳ - مادر لیلی
۲۵۱ - ۲۵۲	۲ - ۳ - ۴ - مادر مجذون و دایه
۲۵۲	۲ - ۳ - ۵ - رئیسه، مادر نظامی
۲۵۳ - ۲۵۵	۲ - ۳ - ۶ - مباحث متفرقه
۲۵۶ - ۲۵۷	۲ - ۳ - ۷ - چکیده مطالب لیلی و مجذون درباره زن

فصل سوم: منظومه‌های تعلیمی

۳-۱ بخش اول: نقد و بررسی شخصیت و جایگاه زن در «بوستان» سعدی

۲۵۸ - ۳۱۲	۳ - ۱ - ۱ - همسر
۲۵۹ - ۲۷۳	۳ - ۱ - ۱ - ۱ - صفات ظاهری مثبت
۲۶۰ - ۲۶۲	۳ - ۱ - ۱ - ۲ - صفات ظاهری منفی
۲۶۲ - ۲۶۴	۳ - ۱ - ۱ - ۳ - خصایل اخلاقی مطلوب
۲۶۴ - ۲۶۷	۳ - ۱ - ۱ - ۴ - خصایل اخلاقی نامطلوب
۲۶۸ - ۲۷۳	۳ - ۱ - ۲ - مادر
۲۷۳ - ۲۷۵	۳ - ۱ - ۳ - دختر
۲۷۵ - ۲۷۶	۳ - ۱ - ۴ - کنیز
۲۷۶ - ۲۷۷	۳ - ۱ - ۵ - عشق و معشوق
۲۷۷ - ۲۸۳	۳ - ۱ - ۶ - زیبایی و معیارهای آن در نظر سعدی
۲۸۴ - ۲۸۹	۳ - ۱ - ۷ - زنان و صفات عام آنان در نظر سعدی
۲۸۹ - ۲۹۳	۳ - ۱ - ۸ - توصیه‌های اخلاقی و تربیتی سعدی برای مردان
۲۹۳ - ۳۰۰	۳ - ۱ - ۹ - مقایسه مرد و زن در بوستان
۳۰۰ - ۳۰۱	۳ - ۱ - ۱۰ - مباحث متفرقه
۳۰۱ - ۳۰۷	۳ - ۱ - ۱۱ - چکیده مطالب بوستان درباره زن
۳۰۸ - ۳۱۲	

فصل چهارم: منظومه‌های عرفانی

۴-۱ بخش اول: نقد و بررسی شخصیت و جایگاه زن در «حدیقةالحقیقت» سنایی ..۳۷۰-۳۱۳

۳۱۴-۳۲۰.....	۱-۱-۴ مادر
۳۲۰-۳۲۱.....	۱-۲-۴ دایه
۳۲۱-۳۲۳.....	۱-۳-۴ دختر
۳۲۴-۳۲۵.....	۱-۴-۴ خواهر و شوهر او
۳۲۵-۳۲۷.....	۱-۵-۴ عروس
۳۲۷-۳۳۵.....	۱-۶-۴ همسر و ازدواج
۳۳۵-۳۳۹.....	۱-۷-۴ معشوق
۳۳۹-۳۴۷.....	۱-۸-۴ پرزن
۳۴۷-۳۵۱.....	۱-۹-۴ زنان و صفات عام آنان در نظر سنایی
۳۵۱-۳۵۲.....	۱-۱۰-۴ اعمال خاص زنان
۳۵۲-۳۵۵.....	۱-۱۱-۴ مقایسه زن و مرد در حدیقه
۳۵۶-۳۶۳.....	۱-۱۲-۴ شخصیتهای تاریخی و اساطیری در حدیقه
۳۶۳-۳۶۶.....	۱-۱۳-۴ مباحث متفرقه
۳۶۷-۳۷۰.....	۱-۱۴-۴ چکیده مطالب حدیقةالحقیقت درباره زن

۴-۲ بخش دوم: نقد و بررسی شخصیت و جایگاه زن در منظومه‌های عرفانی عطار الهی نامه، مصیبت نامه، اسرار نامه و منطق الطیر

۳۷۲-۳۷۷.....	۲-۱-۴ مادر
۳۷۷-۳۷۸.....	۲-۲-۴ دختر

۳۷۸-۳۷۹	۴-۲-۳- کنیز
۳۸۰-۳۸۱	۴-۲-۴- عروس
۳۸۲-۴۰۳	۴-۲-۵- همسر و ازدواج
۳۸۹-۳۹۳	۴-۲-۵- ۱- صفات ظاهری همسر
۳۹۲-۴۰۳	۴-۲-۵- ۲- خصایل اخلاقی همسر
۴۰۳-۴۵۶	۴-۲-۶- معشوق و عشق
۴۰۴-۴۰۸	۴-۲-۶- ۱- عشق در نظر عطار
۴۰۹-۴۵۲	۴-۲-۶- ۲- روابط عاشقانه بین دو جنس مخالف
۴۵۲-۴۵۶	۴-۲-۶- ۳- روابط عاشقانه بین همجنسان
۴۵۶-۴۶۳	۴-۲-۶- ۷- زیبایی و معیارهای آن در نظر عطار
۴۵۷-۴۶۱	۴-۲-۷- ۱- توصیفات مربوط به حسن و جمال زنان
۴۶۲-۴۶۳	۴-۲-۷- ۲- توصیفات مربوط به حسن و جمال مردان
۴۶۳-۴۷۷	۴-۲-۸- پیرزن
۴۷۷-۴۷۹	۴-۲-۹- زنان و صفات عام آنان در نظر عطار
۴۷۹-۴۸۵	۴-۲-۱۰- مستوری و پوشیدگی خصیصه‌ای عام برای همه زنان
۴۸۵-۴۸۶	۴-۲-۱۱- عورت، اسم عام زنان
۴۸۶	۴-۲-۱۲- توصیه‌های اخلاقی عطار برای مردان در شیوه رفتار با زنان
۴۸۶-۴۹۸	۴-۲-۱۳- مقایسه مرد و زن در آثار عطار و شرایط برتری هر کدام بر دیگری
۴۹۸-۵۰۶	۴-۲-۱۴- سیره عملی پامبر اکرم (ص) در شیوه رفتار با زنان
۵۰۶-۵۱۶	۴-۲-۱۵- زنان عارف
۵۰۷-۵۱۲	۴-۲-۱۵- ۱- رابعه
۵۱۶-۵۲۰	۴-۲-۱۶- شخصیتهای تاریخی، مذهبی و اساطیری در منظومه‌های عرفانی عطار
۵۲۱-۵۲۵	۴-۲-۱۷- مباحث متفرق
۵۲۶-۵۳۱	۴-۲-۱۸- چکیده مطالب «منظومه‌های عرفانی عطار» درباره زن

**فصل پنجم: نتیجه‌گیری و تحلیل کلی شخصیت و جایگاه زن
در منظومه‌های غنایی، تعلیمی و عرفانی**

۵۳۲ - ۵۳۴	۱ - ورقه و گلشاه
۵۳۵ - ۵۳۸	۲ - خسرو و شیرین
۵۳۹ - ۵۴۲	۳ - لیلی و مجنون
۵۴۳ - ۵۴۴	۴ - بوستان
۵۴۵ - ۵۴۶	۵ - حدیقة الحقيقة
۵۴۷ - ۵۴۸	۶ - منظومه‌های عرفانی عطار
۵۴۸ - ۵۵۱	۷ - مقایسه و نتیجه‌گیری
۵۵۲ - ۵۵۶	فهرست منابع و مأخذ

۵۵۷	چکیده انگلیسی
-----	---------------

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

«وَ مِنْ آيَاتِهِ أَنْ خَلَقَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا لِتَشْكُنُوا إِلَيْهَا» آیه ۲۱ سوره روم

«زن نقش بزرگی در اجتماع دارد. زن مظهر تحقق آمال بشر است. زن پرورش دهنده زنان و مردان ارجمند است. زن مبدأ همه خیرات است.»^۱

پیشگفتار

در جهان آفرینش وجود همه مخلوقات مظهر و تجلیگاه قدرت مطلق آفریدگار آنهاست اما در این میان زن با تمام ویژگیهای خاص روحی و جسمی اش یکی از زیباترین، پیچیده‌ترین و لطیف‌ترین این مخلوقات است که آفرینش او به نحو اکمل بیانگر و مفسر صفات جمال خداوندی است، زیرا: «إِنَّ اللَّهَ جَمِيلٌ وَ يُحِبُّ الْجَمَالَ»

به همین دلیل وجود زن همواره الهام بخش طبع زیبه اندیشان و زیبا پسندان عالم بوده است. چنان که آناتول فرانس می‌گوید: «ای زن! تو نه تنها آفریده مشیت خالق هستی بلکه مولود و مصنوع هنر و تخیلات آدمیزاد هم هستی. آدمیان همواره از آسمان روان خود بر سر تا پای تو زیبایی می‌پاشند. شعراء از تارهای زرین طبع بر اندام تو جامه می‌پوشانند و هنرپیشگان مدام بر قامت تو حله‌ای از انوار ماه تابان می‌کشند و حتی دریاها و اقیانوسها، گوهرهای خود را و معادن شمشه‌های زر و سیم خود را و باغها و گلستانها بهترین گلهای خود را برای زینت و آرایش تو فراهم می‌سازند.»^۲ از حیث تکامل روحی و معنوی نیز باید گفت: زن اصالتاً انسان کاملی است که در خور همه کمالات و شایسته همه مقامات است و اساساً هیچ مانعی بر سر راه ارتقاء و تکامل همه جانبه‌وى و سیر در مسیر تکامل انسانی و گام برداشتن او در جهت سیر الى الله وجود ندارد.

اما این مخلوق شریف خداوندی و این مظهر صفات جمالیه الهی در طول تاریخ همواره در معرض انواع ستمها، استثمارها، تبعیض‌ها و بی‌عدالتی‌ها قرار گرفته است و شأن و مرتبه انسانی او تا سرحد بازیچه مرد بودن و ابزاری برای تمتع و تلذذ او محسوب شدن متزل شده است.

چه تأسف‌انگیز است وقتی در جای جای اوراق تاریخ و ادبیات ملل متمدن امروزی به

۱ - زن از دیدگاه امام خمینی، چ چهارم، تهران، انتشارات نهضت زنان مسلمان، ۱۳۶۱، ص ۳۳ و ۵۸.

۲ - محمدعلی جمالزاده، تصویر زن در فرهنگ ایرانی، چ اول، تهران، انتشارات امیرکبیر، ۱۳۵۷، مقدمه.